

SmallRig

EN Operating Instruction

DE Betriebsanweisungen

FR Instructions opérationnelles

IT Istruzioni per l'uso

ES Instrucciones operativas

PT Instruções de funcionamento

NL Gebruiksaanwijsties

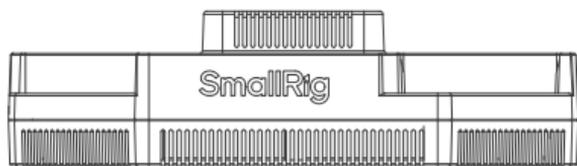
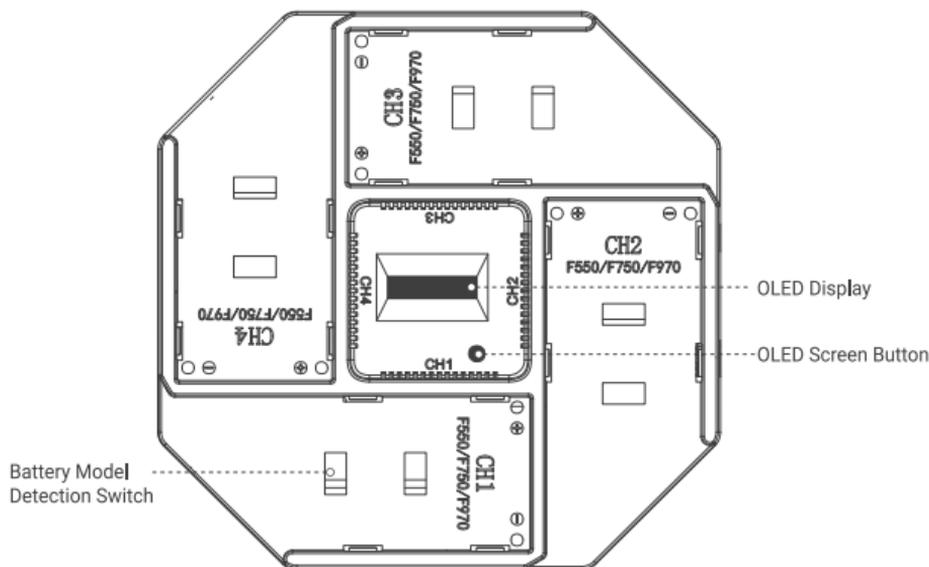
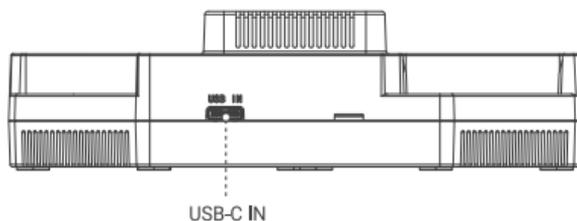
SE Bruksanvisning



NP-F970 4-Channel Camera
Battery Charger & 4-Battery Kit

Product Details

Produkte | Introduction du produit | Descrizione del prodotto | Presentación del producto
Apresentação do Produto | Productinleiding | Produktbeskrivning



EN Demonstration of Button / Indicator Light Functions

Battery Model Detection Switch		The charger will adjust the charging current automatically based on the number of switches activated by the battery.
OLED Screen Button	Short-press	Switch and display the battery level / voltage of each channel, as well as the USB-C current / voltage / power and temperature.
	Long-press	Display the model, date and version.
OLED Display		Display voltage, current, power, temperature, and charging status for each channel.

DE Tasten- / Anzeigefunktionsdarstellung

Batterieschaltermesser		Der Ladegerät passt die Lastrate automatisch anhand der Anzahl der betätigten Schalter der Batterie an.
OLED-Tasten	Kurzes Drücken	Anzeige der Leistung / Spannung der einzelnen Kanäle, der Stromstärke / Spannung / Leistung und Temperatur des USB-C-Anschlusses.
	Langes Drücken	Anzeige von Modell, Datum und Version.
OLED-Anzeige		Zeigt Spannung, Strom, Leistung und Temperatur sowie den Ladezustand jedes Kanals an.

FR Affichage des fonctions des boutons / indicateurs

Interrupteur de détection du type de pile		Le chargeur ajustera automatiquement le courant de charge en fonction du nombre d'interrupteurs pressés par la pile.
Bouton de l'écran OLED	Appui court	Permet de basculer entre la charge / tension de chaque canal, le courant / tension / puissance de l'USB-C et la température.
	Appui long	Permet d'afficher le numéro de modèle, la date et la version.
Écran OLED		Affiche la tension, le courant, la puissance et la température ainsi que l'état de charge de chaque canal.

IT Presentazione delle funzioni dei pulsanti e delle luci indicatore

Interruttore di rilevamento del modello di batteria		Il caricabatterie regola automaticamente la corrente di carica in base al numero di interruttori premuti dalla batteria.
Pulsanti dello schermo OLED	premere brevemente	Passa per visualizzare la potenza / tensione di ciascun canale, la corrente / tensione / potenza USB-C e la temperatura.
	Premere a lungo	Mostra modello, data e versione.
Display OLED		Visualizza tensione, corrente, potenza e temperatura, nonché lo stato di carica per ciascun canale.

ES Funciones de los Botones / Luces Indicadoras

Interruptor de detección de modelo de batería		El cargador ajustará automáticamente la corriente de carga según el número de interruptores activados por la batería.
Botón de pantalla OLED	Presionar brevemente	Cambia la visualización entre el nivel de carga / voltaje de cada canal, corriente / voltaje / potencia y temperatura del USB-C.
	Presionar y mantener	Muestra el modelo, la fecha y la versión.
Pantalla OLED		Muestra el voltaje, corriente, potencia y temperatura, así como el estado de carga de cada canal.

PT Demonstração das Funções dos Botões / Indicadores de Luzes

Interruptor de detecção do modelo de bateria		O carregador ajusta automaticamente a corrente de carregamento com base no número de interruptores que a bateria atinge.
Botões na tela OLED	Pressão Curta	Alternar entre a exibição do nível de carregamento / tensão de cada canal, corrente / tensão / potência de USB-C e temperatura.
	Pressão Longa	Mostra modelo, data e versão.
Tela OLED		Mostra tensão, corrente, potência e temperatura, e o estado de carregamento de cada canal.

NL Demonstratie van de Functies van de Knop / indicatielampjes

Schakelaar voor detectie van batterijmodel		De lader past de laadstroom automatisch aan op basis van het aantal schakelaars dat door de batterij wordt geactiveerd.
OLED - schermknop	Kort indrukken	Schakelen en het batterijniveau/de batterijspanning van elk kanaal weergeven, evenals de USB-C-stroom / -spanning / -vermogen en -temperatuur.
	Lang indrukken	Het model, de datum en de versie weergeven.
OLED-scherm		Spanning, stroom, vermogen, temperatuur en laadstatus voor elk kanaal weergeven.

SE Demonstration av funktioner för knappar / indikatorlampor

Omkopplare för detektering av batterimodell		Laddaren justerar laddningsströmmen automatiskt baserat på antalet brytare som aktiveras av batteriet.
OLED-skärm Knapp	Kort tryckning	Växlar och visar batterinivå / spänning för varje kanal, samt USB-C ström / spänning / effekt och temperatur.
	Lång tryckning	Visar modell, datum och version.
OLED-display		Visar spänning, ström, effekt, temperatur och laddningsstatus för varje kanal.

EN Specifications

Item	Specification
Material (s)	ABS + PC
Battery Type	Lithium-ion
Battery Capacity Parameters	7800mAh 7.2V 56.16Wh
USB-C Input	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Output (Per Channel)	8.4V=0.9A, 8.4V=1.8A, 8.4V=2.5A
USB-C Port Support Protocol (s)	PD
Charge Cut-Off Voltage	8.45V
Charging Environment Temperature	5°C to 45°C / 41°F to 113°F
Product Dimensions	155.0 × 135.0 × 35.1mm / 6.1 × 5.3 × 1.4in
Net Weight	1571.5 ± 20.0g / 55.4 ± 0.7oz

- This product can charge NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970 batteries (Not recommended to use this charger for charging F970 batteries with a capacity lower than 6,600 mAh,).
- To simultaneously output on all 4 channels, the USB-C input power shall be higher than 80 W.

DE Produktparameter

Artikel	Spezifikation
Material	ABS + PC
Batterietyp	Lithium-Ionen-Batterien
Parameter der Batteriekapazität	7800mAh 7,2V 56,16Wh
USB-C Eingang	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Ausgang (pro Kanal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
USB-C-Anschluss unterstützt Protokolle	PD
Abschalt-Ladespannung	8.45V
Temperatur der Ladeumgebung	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Produktgröße	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Nettogewicht	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Dieses Produkt kann NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970 Batterien laden (F970 Batterien mit einer Kapazität unter 6.600 mAh sollten nicht mit diesem Ladegerät geladen werden).
- 4-Kanal-Ausgang benötigt USB-C-Eingangsleistung über 80 W.

FR Paramètres du produit

Élément	Spécifications
Matériau	ABS + PC
Type de batterie	Batterie lithium-ion
Paramètres de capacité de batterie	7800mAh 7,2V 56,16Wh
Entrée USB-C	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Sortie (par canal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
Protocole de prise en charge du port USB-C	PD
Tension de coupure de charge	8.45V
Température de l'environnement de charge	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Taille du produit	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Poids net du produit	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Ce produit peut charger les piles NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970 (il n'est pas recommandé de charger les piles F970 d'une capacité inférieure à 6 600 mAh avec ce chargeur).
- La sortie simultanée à 4 canaux nécessite une puissance d'entrée USB-C supérieure à 80 W.

IT Parametri del prodotto

Progetto	Specifica
Materiale	ABS + PC
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Parametri di capacità della batteria	7800mAh 7,2V 56,16Wh
Ingresso USB-C	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Uscita (per canale)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
Protocolli di supporto della porta USB-C	PD
Tensione di interruzione di carica	8.45V
Temperatura ambiente di carica	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Taglia del prodotto	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Peso del prodotto	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Questo prodotto può caricare batterie NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970 (questo caricabatterie non è consigliato per batterie F970 con una capacità inferiore a 6.600 mAh)
- L'uscita simultanea a 4 canali richiede una potenza di ingresso USB-C superiore a 80 W.

ES Parámetros del producto

Artículo	Especificación
Material	ABS + PC
Tipos de baterías	Batería de iones de litio
Capacidad de la batería	7800mAh 7,2V 56,16Wh
Entrada USB-C	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Salida (cada canal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
El puerto USB-C soporta el protocolo	PD
Voltaje de corte de carga	8.45V
Temperatura ambiente de carga	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Tamaño del producto	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Peso neto del producto	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Este producto puede cargar las baterías NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970 (no se recomienda usar este cargador para baterías F970 con una capacidad inferior a 6.600mAh).
- La salida simultánea de 4 canales requiere una entrada USB-C con una potencia superior a 80 W.

PT Especificações do Produto

Item	Especificação
Materia	ABS + PC
Tipo de Bateria	Bateria de íon de lítio
Parâmetros de Capacidade da Bateria	7800mAh 7,2V 56,16Wh
Entrada USB-C	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Saída (por canal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
Protocolos suportados pela porta USB-C	PD
Voltaje de corte de carga	8.45V
Temperatura ambiente de carregamento	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Dimensões do produto	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Peso líquido	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Este produto pode carregar baterias NP-F550, NP-F570, NP-F750, NP-F970. (Não é recomendado usar este carregador para baterias F970 com capacidade inferior a 6.600mAh.)
- Se os quatro canais estiverem a sair simultaneamente, a entrada USB-C deve ter potência superior a 80 W.

NL Productparameters

Item	Specificaties
Materiaal	ABS + PC
Batterijtype	Lithium-ion
Batterij Capaciteit Parameters	7800mAh 7,2V 56,16Wh
USB-C-ingang	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Uitvoer (elk kanaal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
Ondersteunde USB-C-poortprotocollen	PD
Oplaadstopspanning	8.45V
Omgevingstemperatuur opladen	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Productafmetingen	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Nettogewicht van het product	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Dit product kan NP-F550-, NP-F570-, NP-F750- en NP-F970-batterijen opladen (voor F970-batterijen met een capaciteit lager dan 6.600 mAh wordt het afgeraden om deze lader te gebruiken voor het opladen).
- Om gelijktijdig op alle 4 kanalen uit te voeren, moet het USB-C-ingangsvermogen hoger zijn dan 80 W.

SE Produkt Parametrar

Artikel	Specifikation
Material	ABS + PC
Typ av batteri	Litiumjon
Parametrar för batterikapacitet	7800mAh 7,2V 56,16Wh
USB-C ingång	12V=3A, 15V=3A, 20V=5A; 100W (Max)
Utgång (varje kanal)	8,4V=0,9A, 8,4V=1,8A, 8,4V=2,5A
Protokoll för stöd av USB-C port	PD
Laddningsavstängningsspänning	8.45V
Laddning av omgivningstemperatur	5°C - 45°C / 41°F - 113°F
Produktens mått	155,0 × 135,0 × 35,1mm / 6,1 × 5,3 × 1,4in
Nettovikt för produkten	1571,5 ± 20,0g / 55,4 ± 0,7oz

- Den här produkten kan ladda NP-F550-, NP-F570-, NP-F750- och NP-F970-batterier (för F970-batterier med en kapacitet på mindre än 6 600 mAh rekommenderas det inte att använda den här laddaren för laddning).
- För samtidig utmatning på alla 4 kanalerna måste USB-C ingångseffekten vara högre än 80 W.

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- Electronic products (except V mount battery): 1-year warranty.
- V mount battery: 2-year warranty.
- Non-electronic products: 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover

1. If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
2. The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
3. Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
4. Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
5. Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

Contact Information

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No.	
Item Name	
Purchase Date	
User Name	
Mobile	
Address	
Receipt	



Prolinx GmbH
Brehmstr.56,40239 Duesseldorf Germany
eu@eulinx.eu



Prolinx Global LTD
27 Old Gloucester Street London,
WC1N3AX, UK eu@eulinx.eu

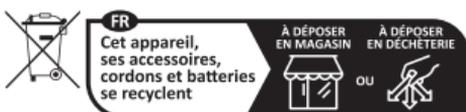
The product has been covered by the liability insurance of PICC Property and Casualty Co., Ltd.
Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.
Add: Rooms 103, 501 and 601, Building 5, Fenghe Industrial Park, Nos. 1301-50 Guanguang Road,
Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.
Add: Rooms 602, Building 5, Fenghe Industrial Park, No. 1301-50 Guanguang Road, Xinlan Community,
Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.



执行标准: GB4943.1-2022

LQ-P1362-18



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Made in China



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING